Zona INVIERNO

BOLETÍN MINA INVIERNO - Cuarto Trimestre 2014

KAROL VERA OPERADORA DE EQUIPOS MINEROS

Destacamos Navidad en Mina Invierno

Zona Sustentable Emprendimiento Ganadero

Concurso Minnovacion

Programa Calidad de Vida





Guillermo Hernández R. Gerente Regional Mina Invierno

Editorial 2014 - 2015: Sinónimo de balances y desafíos

Al terminar un año, siempre surge de manera casi automática el hacer un balance. Se compara entre lo realizado y lo planificado, se analizan y explican las desviaciones, y también se hacen nuevas proyecciones con la esperanza de ser mejor.

Sin duda alguna que siempre será importante y necesario medir los resultados de nuestra gestión y compararnos con los mejores de la industria minera del carbón, ya que en un mundo globalizado, es con ellos que debemos competir, para ganarnos en base a precio, calidad de producto y confiabilidad, la preferencia de los generadores de electricidad que utilizan como combustible el carbón.

Como hitos del año 2014, y por nombrar solo algunos, podemos mencionar entre otros los siguientes:

- Logramos ventas de carbón por casi 4 millones de toneladas, siendo un 44% para consumo nacional y 56% destinado a la exportación. Si bien esta cifra no alcanzó lo establecido en nuestro presupuesto, debemos destacar que fuimos capaces de superar dificultades climáticas y operacionales, manteniendo una operación de altos estándares de seguridad.
- Avanzamos en el cumplimiento del programa de Reforestación y Rehabilitación Ambiental, iniciativas que caracterizan nuestra compañía y a través de las que logramos plantar más de 160.000 lengas en Isla Riesco, dando inicio además a la revegetación de botaderos, haciendo también un aporte de plantas de lengaspara el programa de reforestación del Parque Nacional Torres del Paine.
- Hemos implementado distintos programas que nos permiten ir avanzando en generar un ambiente de identidad con Mina Invierno y la comunidad magallánica, con activa participación de nuestras familias: jornadas Informativas, visitas guiadas a la Sala del Carbón del Museo MaggiorinoBorgatello, talleres para cónyuges en el programa denominado "Mi Familia, Mi Apoyo", participación en las Jornadas por la Rehabilitación en Magallanes, Copa Invierno, fiestas de navidad en la que nuestros hijos son el centro de atención.
- En el ámbito de la cultura se lanzaron los libros del fotógrafo Magallánico Claudio Almarza, "Isla Riesco: La Naturaleza y el Hombre" y del periodista Cristián Morales, "La Historia Olvidada, Tras la Ruta del Carbón",

los que dan cuenta y rescatan la historia del carbón, ganadería y colonización en Isla Riesco, temas con los que convivimos en nuestro día a día.

El escenario en el cual nos desenvolveremos el año 2015 nos seguirá poniendo nuevos desafíos. Ya percibimos en nuestra región algunos efectos de noticias que hablan de desaceleración económica en diversos mercados, proyectos que se postergan, inversiones que se suspenden indefinidamente, consecuencias que son parte de un ciclo económico contractivo que también se ha expresado en fuertes y prolongadas reducciones de precio, particularmente en el carbón.

Ha sido en este escenario en que el día 16 de enero de 2015 hemos concluido de manera satisfactoria un intenso proceso de negociación colectiva voluntaria anticipada, que ha permitido alcanzar un favorable acuerdo para todos los involucrados: Sindicato 1, Sindicato 2 y Sindicato San Lorenzo de Producción y Servicios Mineros (Operadores) y Portuaria Otway (operadores-mantenedores del puerto), es decir, hemos hecho realidad el concepto: "ganar – ganar," lo que sin duda nos permitirá enfrentar los desafíos que tenemos por delante, dentro de un marco de cooperación con nuestros trabajadores por los próximos 4 años.

Debo destacar la postura firme, respetuosa, pero a la vez constructiva, de todos los dirigentes sindicales que participaron en este proceso de negociación. Creo que con la madurez alcanzada luego de haber vivido un desgastante y triste episodio en la negociación del 2013, todos hemos aprendido, y es así como hemos demostrado que a pesar de nuestras legítimas diferencias y lo adverso del escenario de precios del carbón que enfrentamos, es posible alcanzar acuerdos cuando somos capaces de generar confianzas, hablar con la verdad mirándose a la cara, ya que estoy seguro, es un anhelo de todos el poder preservar y seguir proyectando lo que con tanto esfuerzo hemos sido capaces de construir en Isla Riesco: Mina Invierno.

Bien por todos quienes integramos este equipo de trabajo y por nuestra empresa: Mina Invierno, la que espero que con el esfuerzo, cariño de todos y la ayuda de Dios, salga adelante, a pesar del difícil escenario que estamos enfrentando, producto de un adverso y prolongado escenario de bajos precios del carbón.



Cuarto Trimestre 2014

COMITÉ EDITORIAL

Guillermo Hernández R. Juan Francisco Aliaga B. Patricio Alvarado N. Amada Catrilef V.

PRODUCCIÓN PERIODÍSTICA

María Pía Avendaño A. Gonzalo Espina Nexos

FOTOGRAFÍA

Javier Risieri Ratto Anduaga

DISEÑO

Cristian R. Haase G. www.cristianhaase.cl

IMPRENTA

La Prensa Austral (sólo actúa como impresor)

Destacamos NAVIDAD

La Familia Mina Invierno celebró en el Gimnasio de la Confederación Deportiva en dos jornadas, 13 y 20 de diciembre, la fiesta de Navidad.

Un entusiasmado y participativo público infantil de entre 0 y 12 años fue protagonista de las jornadas preparadas por Blumenau y el Área de Bienestar y Beneficios de la Compañía, donde juegos inflables, una cabina fotográfica, baile, disfraces, pinta caritas, un rico patio de comidas, regalos para los niños y el tradicional viejito pascuero, dieron vida a esta celebración.











DIA DE LA SECRETARIA EN MINA INVIERNO

El miércoles 03 de diciembre y con una amena velada en Mina Invierno, celebramos a Noemí Márquez, Claudia Godoy, Fabiola Hernández y Patricia Valenzuela en su día. Por su parte María Soledad Gazzolo también fue agasajada en oficina de Santiago.





POLICLÍNICO

Los días 11 v 12 noviembre funcionarios del IST, Doctor Armando Cancino y la enfermera Constanza Díaz, capacitaron al personal del policlínico en el uso de los siguientes nuevos equipos: Monitor multiparámetro, desfibrilador, calentador de suero y electrocardiograma.



El día martes 18 de noviembre se realizó esta actividad en dependencias del Gimnasio de la Asociación 18 de Septiembre, y que tenía por objetivo ser un espacio de entrega de información para quienes se encuentran en busca de una oferta laboral.



APORTE A LAS JORNADAS

17.500.000 pesos fue el aporte a esta hermosa y noble causa por parte de la Compañía, sus trabajadores y las siguientes empresas colaboradoras: Komatsu, Sodexo Chile, Transsur, SalfaRent, Asesorías Algoritmos, Mario Parada, Comercial Almissa Ltda., Obsidian, Resiter, Ruiz & Doberti, Francisco Ross, APROCIN y Bailac.



Mina Invierno donó a la DIBAM el libro "La Historia Olvidada. Tras la Ruta del Carbón" para las 15 bibliotecas públicas de la región. El día 29 de octubre se hizo entrega de

DONACIÓN A

El día 29 de octubre se hizo entrega de las copias que irán a todas las bibliotecas públicas de Magallanes. Allí Patricio Alvarado, Gerente de Sustentabilidad y Gestión de Mina Invierno, destacó la labor investigativa del autor – Cristián Moralesasí como el apoyo de la Gobernación de Magallanes para promover la lectura de cota obre



VISITAS DE FAMILIAS

El año 2014 más de 200 familias de nuestros trabajadores, tuvieron la posibilidad de conocer nuestras instalaciones en faena.







ZONA SUSTENTABLE SOCIAL, ECONÓMICO Y MEDIO AMBIENTAL

EMPRENDIMIENTO GANADERO

RESULTADOS DEMUESTRAN BUENA CONVIVENCIA CON EXPLOTACIÓN DE CARBÓN

Mina Invierno y Ganadera Las Tranqueras administran 6.500 hectáreas para el uso ganadero

La ganadería y la minería han convivido desde siempre en Magallanes. Así lo destacan el empresario Rodrigo Gallegos, Ingeniero Agropecuario y el administrador de Estancia Invierno, Smiljan Lozic, Ingeniero Agrónomo, cuando Zona Invierno les consulta abiertamente si ellos creen que la actividad ganadera puede convivir con la extracción de carbón. Sin ir más lejos, Lozic recuerda que en los años que vivió en el campamento de ENAP, Cerro Sombrero, fue testigo de como la actividad de la petrolera estatal en los predios ganaderos nunca impidió el desarrollo de la actividad pecuaria.

"Yo viví hartos años en Cerro Sombrero, en donde la ganadería está asociada a la explotación minera, que no es de carbón, pero que se realiza hace muchos años. Yo estaba acostumbrado a que en una estancia pasen hartas camionetas por un camino, harto movimiento de gente y nunca me asusté por ese tema", recuerda Lozic.

Gallegos, en tanto, asegura que en los tres años que lleva a cargo del emprendimiento ganadero que desarrolla en sociedad con Mina Invierno, nunca ha detectado un efecto adverso en los animales o en la pradera.

"En cualquier estancia que tenga un camino publico es normal que las ovejas que pastan al costado de este puedan recibir algo más de polvo producto del tránsito vehicular", explica el ganadero quien proviene de una familia que se ha dedicado a la actividad agropecuario, en Magallanes durante décadas.



Arreo de ganado en Estancia Invierno. Ovejeros Camilo Almonacid y Mario Andrade.

LA APUESTA INICIAL

Tal como lo recuerda Gabriel Rodríguez, ingeniero forestal, Jefe de Rehabilitación Ambiental de Mina Invierno, la empresa decidió en 2011 llevar a cabo la ejecución de un proyecto ganadero frente a las críticas que se levantaron en ese entonces sobre los posibles efectos adversos que podría tener la extracción de carbón sobre la actividad agropecuaria.

"La empresa, en ese momento, decidió

que debíamos nosotros demostrar que eran absolutamente compatibles estas dos actividades, como pasa en distintas partes del mundo, en Nueva Zelanda, en Australia, en Estados Unidos, donde hay desarrollos mineros junto con desarrollos ganaderos", rememora Rodríguez.

Es así como Mina Invierno decide hacer un llamado a una licitación privada para la suscripción de un contrato de mediería con un productor local que estuviera dispuesto a invertir en animales y en administrar las 1.700 hectáreas iniciales de uso ganadero de Estancia Invierno. De este modo la empresa Ganadera LasTranqueras, de Rodrigo Gallegos se queda con el contrato tras un exhaustivo proceso de selección, incorporando 1.700 ovinos y 280 bovinos (70 de la raza Angus, principal productora de carne en el mundo; y 210 de la raza Herefod).

"El tema ovejas era complicado porque había mucha depredación por el zorro colorado y empezamos a disminuir la cantidad de ovejas y aumentar la de vacunos", recuerda Gallegos quien también destaca la incorporación de perros pastores (Pastor del Pirineo o Gran Pirineo) para contener el efecto del zorro.

Actualmente, Estancia Invierno cuenta con 700 ovejas de Majada, 270 ovejas de la raza Corriedale y otras 80 de la raza Merino, además de 130 bovinos.

> Rodrigo Gallegos, Mario Andrade y Smiljan Lozic.

NUEVOS PREDIOS

Una vez iniciada la primera explotación ganadera en Estancia Invierno, la empresa decide sumar otros tres predios, Río Cañadón, Rancho A2 y Anita Beatriz, los que fueron incorporados al emprendimiento agropecuario liderado por Rodrigo Gallegos, generándose dos "núcleos" de trabajo.

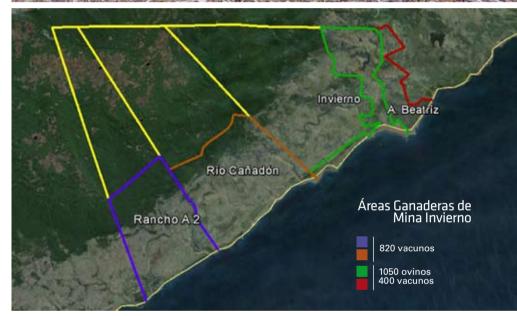
Por una lado está el "núcleo uno" en el que se encuentran las 1.700 hectáreas de Estancia Invierno y otras 700 de Anita Beatriz en donde actualmente se manejan 1.050 ovinos y 400 bovinos, siendo uno de los cinco planteles ganaderos de la región que cuentan con la certificación PABCO (Plantel Bajo Control Oficial) el que permite controlar la trazabilidad de la producción animal habilitando con ello la posibilidad de la exportación a la Comunidad Económica Europea.

"El beneficio es que los frigoríficos puedan exportar a la Unión Europea, y con ello a cualquier país del mundo porque los europeos son los más exigentes del bienestar animal y en la inocuidad del producto que consumen", explica el empresario ganadero.

El "núcleo dos" incluye la estancia Río Cañadón con 2.400 hectáreas y estancia Rancho A2 con 1.700 hectáreas adicionales. Entre ambas estancias manejan 820 bovinos.

Tanto Lozic como Gallgos destacan que en ambas unidades ganaderas se utilizan técnicas de manejo asociadas al bienestar animal, disminuyendo con ello el estrés que se le produce a las vacas y ovejas durante los procedimientos asociados al calendario de actividades de un predio ganadero durante el año.







Zona Sustentable

RESULTADOS

Según la percepción de Rodrigo Gallegos, Estancia Invierno es un campo "muy bueno", con excelentes índices productivos en bovinos, con pariciones sobre el 80% y con novillos de 430 kilos que avalan su visión. Destaca asimismo la importación de estrategias para disminuir la depredación del zorro colorado, como el uso de perros pastores y la utilización de campos de pastoreo cercanos a las casas habitacionales de los predios ganaderos. En el "núcleo dos", el ganadero también destaca los buenos resultados en donde se registra un 83% de parición.

Estos buenos resultados están asociados a la perseverancia y dedicación de Mina Invierno y Ganaderas Las Tranqueras, pero también a la inversión desarrollada por ambas empresas. Sólo en infraestructura, Mina Invierno, ha invertido en renovación de cercos, reparación de galpón de esquila, construcción de corrales, adquisición de maquinarias, reparación de viviendas y habilitación de una pesebrera, entre otras iniciativas. En tanto, Ganadera Las Tranqueras ha idestinado más de \$400 millones en la adquisición de animales y su manejo.

Luego de tres años de inversiones y

trabajo, Rodrigo Gallegos dice sentirse super satisfecho. "Algunos dolores de cabeza tuvimos durante la etapa de construcción, pero ahora con la mina en operación se ha hecho más fácil mantener el orden en los caminos y accesos a los sectores de uso ganadero."

"Ha habido buena disposición por ambas partes, cuando se ha solicitado algo se toman las medidas, se hacen las cosas. La verdad es que estamos satisfechos, los resultados nos han acompañado", reconoce finalmente Gallegos.

"En nuestro tercer año de ganadería en Estancia Invierno el negocio se ha desarrollado de forma normal, obteniendo resultados productivos tales como porcentajes de parición, pesos de corderos y de novillos igual o mejor que otras estancias del sector. En los pastizales también hemos visto una notable mejoría con el cambio de manejo, por lo que pretendemos seguir aumentando la cantidad de animales, principalmente en vacunos. En los ovinos queremos enfocarnos a la venta de reproductores de la raza Corriedale y Merino".

Rodrigo Gallegos A. Ingeniero Agrónomo ganadero Estancia Invierno



INNOVACIÓN

El emprendimiento ganadero de Mina Invierno también ha estado ligado con la innovación. A través de una investigación realizada por la Pontificia Universidad Católica se desarrolló un jardín de variedades con el propósito de evaluar la adaptación de distintos forrajes al clima de Isla Riesco. Es así como se estudió el comportamiento del pasto ovillo, pradera mixta, trébol, leguminosas, cultivos anuales, avenas y cebadas, entre otras. Para evaluar qué forrajes se adaptaban de mejor forma en Isla Riesco.

Relacionado con el cuidado de la pradera está también la rotación del ganado por los diversos "campos" de uso ganadero. Esta técnica, explica Rodrigo Gallegos, busca evitar la sobre carga de animales y con ello proteger la regeneración natural de los pastos. En otras palabras, poner la cantidad de animales que soporta en forma sustentable la pradera y con ello evitar el sobre pastoreo.

Siempre con el ánimo de innovar, Estancia Invierno participó como predio asociado



en la investigación del novillo realizada por el INIA, en la que se buscó evaluar diversos métodos de engorda para acceder a la venta nacional e internacional de carne de vacuno.

Otra técnica que utiliza este emprendimiento ganadero en Mina Invierno es la inseminación artificial con la que se busca fortalecer la genética de los animales en aras de conseguir un mejor rendimiento comercial del campo.



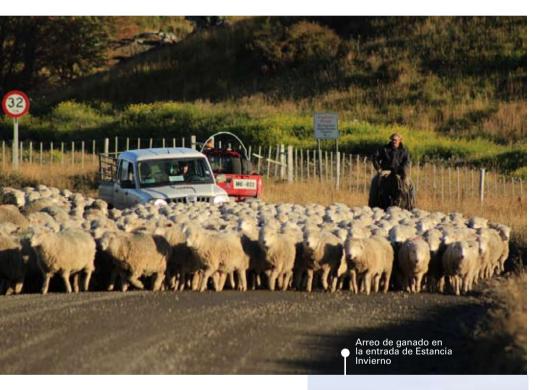


1. Inseminación. 2. Marcado de ganado.



LOS NÚMEROS GANADERÍA EN LAS ESTANCIAS **DE MINA INVIERNO**

2011 Se inicia la actividad Ganadera **1.050** Ovinos Bovinos 00 ha de uso Ganadero 2 NÚCLEOS GANADEROS



Mario Andrade. campañista y oveiero.

HAY UNA MUY BUENA RFI ACIÓN

A sus 49 años el campañista y ovejero Mario Andrade es una voz autorizada para evaluar el emprendimiento ganadero de Mina Invierno, especialmente luego de estar involucrado en él desde 2012. Con 25 años de experiencia en el trabajo del campo, tanto en Tierra del Fuego como en el continente, este esforzado trabajador rural asegura que es mucho mejor trabajar en Isla Riesco porque hay mejor clima que en la estepa, "es más abrigado", destaca mientras ceba el mate.

Andrade asegura que no ha detectado ningún efecto en los animales relacionados con la explotación del carbón. También destaca que existe una buena relación con los vecinos ganaderos.

Mario Andrade junto a

su perro.

EQUIPO GANADERO

Gabriel Rodríguez

Jefe Rehabilitación Ambiental, Mina Invierno

Rodrigo Gallegos

Ganadera Las Tranqueras

Smiljan Lozic

Administrador de estancia

Mario Andrade

Campañista y Ovejero

Camilo Almonacid

Campañista y Ovejero

José Díaz Cocinero





Edad: 26 años

Estado Civil: Soltera

Profesión:

Operadora de Equipos Mineros

Plato preferido: Lentejas

Hobby:

Disfrutar de la familia y el fútbol

Breve descripción de ti:

Me considero una persona alegre y muy feliz. Me encanta estar con mi familia y disfrutar con ellos los días que estoy en casa. ¿Cómo fue la experiencia de representar a Mina Invierno en el

Un orgullo poder representar a la empresa y más todavía a las mujeres, sabiendo que fue la propia compañía la que me eligió para representarla.

seminario?

¿Cómo es trabajar en un mundo y en una labor que históricamente le ha correspondido a los hombres?

Es doblemente difícil ya que hay que demostrar que las mujeres podemos hacer el trabajo a la par con los compañeros y que las oportunidades uno se las ha ganado con esfuerzo y dedicación.

¿Qué te llevó a elegir este trabajo y cómo es la relación con tus compañeros?

Elegí este trabajo por la oportunidad de aprender algo diferente y nuevo en la

región. La relación con mis compañeros ha ido mejorando porque ven que trabajar con mujeres no es como ellos pensaban, al revés, es mejor porque se hace más ameno el día a día.

¿Cómo evaluarías este año respecto a tu crecimiento en la labor que realizas?

Este ha sido un año tranquilo, he trabajado en mejorar cosas que me faltaban. Finalmente fui muy bien evaluada como operadora.

¿Qué le dirías a las mujeres que no se atreven a trabajar en áreas no tradicionales?

Que no hay que tener miedo y que con trabajo y esfuerzo se puede hacer lo que uno quiera en la vida. Podemos trabajar con la fuerza de un hombre, pero sintiéndonos orgullosas de ser mujer.



Cristian Núñez Jefe de Turno

"Karol es una mujer muy aplicada, tiene una buena disposición para aprender v trabajar, es proactiva presenta un



excelente rendimiento. Además, es la única mujer en la compañía que se desempeña como operadora de pala, lo que le entrega mayor valor a su trabaio".

"El rol que ella realiza es una labor crítica para la empresa, ser operadora de pala representa un trabajo fundamental en el día a día de la minera. Me parece muy bien que haya sido seleccionada por Mina Invierno para representarnos ya que se desempeña a la par con los hombres, presentando un rendimiento excelente sin diferenciarse de sus compañeros. Karol es una operadora muy aplicada".

MINNOVACION



Porque como Compañía estamos convencidos que los propios trabajadores son quienes mejor conocen su área de desempeño, es que en el segundo trimestre de este año se lanzó el concurso de MInnovación al interior de Mina Invierno.

Al llamado se presentaron 12 proyectos propuestos tanto por trabajadores propios como contratistas, y los cuales fueron presentados en la Sala de Directorio del CALB –en Isla Riesco- los días 26 v 27 de noviembre, y el día 03 de diciembre.

En la ocasión, el jurado estuvo compuesto por Gerentes de Magallanes, Representantes del Departamento de Prevención de Riesgos y Jefes de distintos departamentos.

Durante el primer mes del próximo año es que los proyectos seleccionados se implementarán a fin, y tras 6 meses de desarrollo, poder premiar al Equipo de Trabajo ganador.

Temáticas Abordadas por los proyectos presentados:

- Cuidado con el Medio Ambiente
- Procedimientos Operacionales
- Ambiente de Trabajo Seguro
- Automatización de Procesos
- Disminución de Costos

Reinaldo Jara, trabajador de empresa

"Estoy muy agradecido de esta oportunidad, generó y el respeto con el que pudimos aportar habla muy bien de la Compañía".

José Luis Mellado, Ayudante de Topografía de MI, integrante de uno de los Equipos de Trabajo participantes

"Me parece que esta es una iniciativa muy positiva y espero que se repita. Además, sería bueno que no solo se hicieran proyectos sino que también instancias de opinión para que se escuchen las problemáticas que existen dentro de la Compañía. Así, encontraremos soluciones para todos, lo que mejorará la productividad de la compañía".

Jaime Fernández, Supervisor de Puerto, mentor de uno de los Equipos de Trabajo participantes

"Participé como monitor de tres proyectos que se presentaron para mejorar diversos ámbitos del puerto de la compañía, por ejemplo en el marco del reciclaje o de la automatización de procesos que se viven en el puerto. Creo que este programa es una instancia fantástica, donde las ideas salen desde los mismos trabajadores. Es importante que los muchachos puedan colaborar con sus propias áreas y buscar soluciones a desafíos con los que trabajan a diario y que los influyen a ellos y a la propia Compañía".

ÁREA Prevención de Riesgos



JORNADAS DE CAPACITACIÓN

Asesores en Prevención de Riesgos de Empresas contratistas, participaron de jornadas de capacitación. Desde el día Lunes 10 a Jueves 13 de noviembre dictadas por SERNAGEOMIN, IST y personal de Mina Invierno.





CAPACITACIÓN Y RESCATE

Capacitación a Brigadistas Mina Invierno, sobre rescate de lesionado de un camión de extracción.





Jornadas semanales de preparación y ejercicios de los Brigadistas.





FERIA DE Emergencia

Con fecha 25 de octubre Mina Invierno, participa en Feria de Emergencia, organizado por la I. Municipalidad de Punta Arenas.

Mina Invierno realiza su participación como miembro de la Red de Emergencias Mineras (REEM).





El Instituto Don Bosco se coronó campeón de la Copa Invierno 2014 tras 15 equipos participantes, 29 partidos y 219 goles. Esto, tras vencer por 5 tantos a 3 al representativo de la Escuela República Argentina, elenco que realizó un excelente partido, con mucha garra, disputando cada balón como si fuera el último. El Instituto Don Bosco "B" salió con todo a la cancha, destacando José Aribel que con camiseta número diez, marcó la diferencia en el juego. A pesar de los esfuerzos y buenos jugadores, la Escuela República Argentina no logró revertir el marcador.

El partido por el tercer y cuarto lugar fue protagonizado por el Liceo San José "A" y la Escuela Pedro Pablo Lemaitre imponiéndose esta última por 5 a 1.









El equipo ganador del campeonato de futsal recibió 1 copa, 10 medallas, 10 tenidas completas, más un paseo para 40 personas, con asado, realizado el día martes 02 de diciembre en Estancia Invierno. Adicional a la copa de primer lugar, se entregó la Copa Mina Invierno la que se irá traspasando entre los equipos que resulten campeones en las próximas versiones del campeonato. El equipo que obtenga el primer lugar en tres campeonatos, se llevará definitivamente esta gran Copa Mina Invierno.

Además, los seguidores de la Copa Invierno 2014 a través de Facebook eligieron como el mejor gol del campeonato uno realizado por el mismo Kevin Farías, quien recibió como premio un tablet.





PROGRAMA CALIDAD DE VIDA Y TALLERES PARA CÓNYUGES



En el marco del Programa de Calidad de Vida, el cual lleva adelante el área de Bienestar y Beneficios de la Compañía, es que desarrollaron durante el 2014 los concurridos Talleres para Cónvuges. denominados "Mi Familia, Mi Apoyo". El objetivo de estos encuentros es orientar a la Familia en relación a la Seguridad como agente de cambio a una mejor calidad de vida de nuestros trabajadores y, en ese contexto, hemos puesto el énfasis en como la cónyuge y la familia actúa como parte clave en este punto. Previendo juntos y en consecuencia, incidentes y accidentes que sean perjudiciales para sus familiares en faena.



El 2014 se generaron 5 talleres con un promedio de asistentes de 12 a 15 cónyuges y el gran cierre anual que se realizó el día viernes 12 de Diciembre en el Instituto Don Bosco, con una concurrencia de 57 cónyuges y otros familiares. Ocasión en que se les brindó un trabajo de Familia y Seguridad como tema central a través de dinámicas, juegos y diversos stands.





Carolina Navarro, Cónyuge de Eduardo Vidal

"He aprendido a trabajar cosas que antes no sabía o entendía bien, por ejemplo, el tema del sueño. Es importante ayudar a mi marido a que duerma y descanse bien, porque antes trataba de sacarle el jugo cuando estaba con él y ahora entiendo que es importante que duerma y no molestarlo para que no esté cansado y trabaje más seguro"

"Estoy feliz de participar, todos en mi familia están felices porque conocemos mejor el trabajo de mi marido, he hecho nuevas amistades y ahora cuando mi marido llega a la casa y me cuenta anécdotas de su trabajo conozca a las personas que me nombra y las tareas que realiza".



Gloria Oyarzo: Cónyuge Sergio Flores

"Me encantó la experiencia. Nos enseñaron su lugar de trabajo, cómo viven, su estilo de vida y cómo comparten. También lo que tenemos que hacer para cuidarlos y para que descansen. La empresa se ha preocupado de su seguridad y de que las instalaciones donde viven sean buenas y bonitas, estoy contenta que nos expliquen todo y que los trabajadores no pongan su vida en riesgo."

Gloria Oyarzún,Cónyuge de Juan Saffie

"Con estos taller reafirmamos cosas que yo en mi caso ya sabía, por ejemplo, cuando mi marido viene de un turno de noche tengo que dejarlo que duerma las horas correspondientes, que se relaje y descanse. La idea no es que llegue a la casa a trabajar."

Actividades con la Comunidad

CAMPAÑA DE RECICLAJE DE BOTELLAS PLÁSTICAS



Durante el segundo semestre del año 2014, Mina Invierno auspició la Campaña "Cuidemos la Patagonia, Recicla tus Botellas Plásticas", que organizó la empresa RECREA en los establecimientos educacionales de Punta Arenas.

La Escuela Villa Las Nieves, fue la ganadora reuniendo un total de 52 mil botellas.

CURSO DE ELECTRICIDAD

El 22 de Agosto, se realizó en el Centro de Alojamiento Las Bandurrias el "Curso de Capacitación en Electricidad Básica", para trabajadores de estancias, auspiciado por Komatsu, Bailac y Mina Invierno.





34° ANIVERSARIO DE LA MUNICIPALIDAD DE RÍO VERDE

El 30 de noviembre, se conmemoró un nuevo aniversario de la llustre Municipalidad de Río Verde.

.....



EN EL DÍA DEL PATRIMONIO CULTURAL SOLDADOS DEL REGIMIENTO PUDETO VISITARON ISLA RIESCO

PREMIACIÓN CAMPEONATO COPA SAN LORENZO 2014



Mantención United Primer lugar Grupo Lenga





Los días 26 de noviembre, 03 - 04 y 19 de diciembre se desarrolló en terreno la premiación de la III Versión del Campeonato de Baby Fútbol Copa San Lorenzo 2014.

Durante los meses de septiembre, octubre y noviembre se llevó a cabo este campeonato que contó con la participación de 150 empleados y algunos trabajadores de empresas contratistas. Los partidos, de 20 minutos por lado, se efectuaron en el Gimnasio de la Confederación Deportiva y en el Gimnasio Español, en diversos horarios.

Por un lado se enfrentaron los empleados de los turnos de Operaciones 1 y 3, Mantención A1 y A3, Puerto 1 y 3, y Administración, reconocidos como GRUPO LENGA, y por otro lado disputaron encuentros los empleados de los turnos de Operaciones 2 y 4, Mantenedores B2 y B4, Puerto 2 y 4 y Administración, distinguidos como GRUPO CALAFATE. El GRUPO LENGA contó con la participación de 6 equipos: MANTENCIÓN UNITED, LOS CON RAZÓN F.C, LOS RENEGADOS, LOS PEÑIS, FRANCO-CANADIENSE Y LOS MALITOS 2.0. Fueron cinco fechas de disputados encuentros que posicionaron a Mantención United con el primer lugar del campeonato con una cómoda delantera. Mientras que Los Renegados obtuvieron el segundo lugar. El goleador del campeonato fue Oscar



Ruiz, del equipo Franco- Canadiense, quien anotó 16 goles.

Por su parte, el GRUPO CALAFATE también contó con la participación de 6 equipos: LOS CABEZAS MALAS, LOS PP F.C, PUERTO F.C, NEWPI, SHAMANES Y SPERMATOSOCCER. En este caso se jugaron 5 partidos y posterior a ello se definió al campeón a través de Copa Carranza. El equipo ganador del campeonato fue Los Cabezas Malas, mientras que Newpi obtuvo el segundo lugar. El goleador fue Diego Mansilla, de Los Cabezas Malas, quien anotó 20 goles durante el campeonato.

Tanto Mantención United como Las Cabezas Malas, ganadores de los respectivos campeonatos, recibieron una copa de primer lugar y \$300.000 en efectivo. Mientras que a los equipos Newpi y Los Renegados se les hizo entrega de la copa de segundo lugar.



Goleador Grupo Lenga Oscar Ruiz



Goleador Grupo Calafate Diego Mansilla

Mina Invierno lanzó el libro

"ISLA RIESCO: LA NATURALEZA Y EL HOMBRE"

de Claudio Almarza

Casi un año le tomó al fotógrafo y naturalista Claudio Almarza recabar el material fotográfico que conformó el libro "Isla Riesco: La Naturaleza y el Hombre", el que contó con el auspicio de Mina Invierno y que fue presentado públicamente el día 28 de noviembre en una ceremonia que se desarrolló en el Museo Regional de Magallanes "Braun Menéndez", con la presencia de autoridades, directores y ejecutivos de la compañía, representantes del mundo científico y cultura, representantes de los trabajadores de Mina Invierno e invitados especiales.

"Isla Riesco: La Naturaleza y el Hombre" comprende un trabajo de investigación de los aborígenes, de la colonización y conformación de la actividad minera y la ganadera y de rescate de la flora y

ISLA GEO

fauna, como así también, una referencia a la actividad que desarrolla Mina Invierno en la extracción de carbón en Isla Riesco. El libro posee 195 páginas con ilustraciones, mapas y fotografías de excelente calidad.

> De izquierda a derecha: Salvatore Cirillo Dama Director Museo Maggiorino Borgatello, Paola Grendi Ilharreborde Directora Museo Regional, Sebastián Gil Classen Gerente General de Mina Invierno, Tatina Vásquez Barrientos Alcaldeza de Río Verde y Guillermo Hernández Gerente Regional de Mina Invierno.

El Presidente del Directorio de Mina Invierno, Marcos Büchi Buc entregando galvano de reconocimiento al naturalista y fotógrafo documentalista Claudio Almarza Valenzuela. De izquierda a derecha: Vasilio Chávez Dirigente Sindicato San Lorenzo de Operaciones Mina, Jaime Morales Presidente de Sindicato 2 de Operaciones Mina, Juan Francisco Aliaga Bravo Gerente de Persona de Mina Invierno, Mauricio Toledo Presidente de Sindicato Portuaria Otway, Miguel Correa – Dirigente de Sindicato de Mantenedores y Miguel Bravo Presidente de Sindicato 1 Operaciones Mina.





JORNADAS INTERNAS MINA INVIERNO 2015



En los 2 últimos años hemos realizado 9 actividades de camaradería en el mes de enero, con el objeto de reforzar los lazos internos de los equipos de trabajo y sentido de pertenencia.

Este año hemos hecho un giro a la metodología y buscaremos cumplir con esos mismos objetivos a través de la primera versión de las "Juegos Internos Mina Invierno", las cuales se han llevado a cabo desde el 15 de diciembre culminando en dos jornadas extensivas a las familias de nuestros trabajadores, los días 7 y 14 de febrero de 2015.

Las otras actividades en terreno son rayuela, taca taca, tenis de mesa, futbolito, truco, ajedrez, carioca, dominó y dudo. Así y en Punta Arenas, se llevarán adelante competencias de futbolito, sketch musical, festival de canciones, baile, naciones y juegos en que se integran cónyuges, hijos e hijas.

Término del Programa Complementario Técnico Profesional:

"MINERIA EN MAGALLANES" para Alumnos del IDB

Con la participación del Seremi de Minería Manuel Aravena D., el pasado 30 de diciembre se llevó a cabo la ceremonia de certificación para los 22 alumnos del Instituto Don Bosco que cumplieron con el 100% de los requisitos del programa, del cual participaron más de 120 estudiantes de dicha institución educativa.

El programa contempló cursos técnicos, talleres de competencias blandas y apresto laboral, charlas de Prevención de Riesgos, entre otras actividades.





El Seremi de Minería Manuel Aravena D. junto a uno de los alumnos certificados. En la fotografía el Rector del Instituto Don Bosco -Luis Velásquez - junto a sus Alumnos.

En la fotografía: el Gerente Regional de Mina Invierno, Guillermo Hernandez junto al alumno Henry Cárdenas y su familia y el Gerente de Personas de Mina Invierno, Juan Francisco Aliaga.





Nacimientos C



Agustín

En la fotografía, nuestro trabajador Andres Caro junto a su familia, compuesta por su cónyuge María Victoria y sus hijo Agustín, quien nació el día 02 de Octubre.



Martin

En la fotografía, nuestro trabajador Jorge Espinoza junto a su familia, compuesta por su cónyuge Karem y sus hijos Jeremías y Martín, quien nació el día 23 de Octubre.



Julieta

En la fotografía, nuestro trabajador Patricio Andrade junto a su familia, compuesta por su cónyuge Gloria y sus hijas Trinidad y Julieta, quien nació el día 02 de Noviembre.



Leonor

En la fotografía, nuestro trabajador Luis Aqueveque junto a su hija Leonor, quien nació el día 08 de Octubre.

31 PERSONAS SE CERTIFICARON EN EL PROGRAMA REALIZADO PARA OPERADORES SIN EXPERIENCIA

El miércoles 17 de diciembre en Patagonia Capacitación, se realizó la ceremonia de certificación de este programa el cual forma parte de nuestro compromiso como Compañía con la región de Magallanes.

Este programa por dos meses y medio, instruyó a estos alumnos en distintos temas y competencias transversales que le serán de mucha utilidad para integrarse a un trabajo con la obtención de la Licencia Profesional clase D, la operación de un equipo Bobcat, Seguridad Industrial, uso de Extintores, talleres de habilidades blandas, además de la capacitación de un equipo minero de alto tonelaje tanto en teoría, acompañando a operadores en terreno y práctica en el Simulador.







Entretención Sopa de Letras y Sudoku

Ejercita tu mente con estos entretenidos juegos

N	Н	G	W	J	F	V	В	N	Ν	Α	Р	Υ	L
Α	R	В	0	L	J	Η	G	F	D	G	Α	С	Α
V	٧	٧	Р	Α	Z	Р	1	٧	ı	L	М	Α	S
ı	Р	Χ	Ε	С	Α	ı	Α	М	K	Т	N	S	С
D	L	Z	S	С	٧	F	М	S	G	Т	Р	S	Н
Α	1	R	Ε	G	Α	L	0	С	S	L	0	S	R
D	Α	Α	В	Α	G	Ε	R	Т	U	Ε	R	S	Ε
Α	S	Z	R	٧	U	М	Α	N	С	S	S	Ε	Ν
S	D	D	Ε	٧	-	L	L	Α	N	С	1	С	0
М	Α	Z	Р	Α	R	ı	Р	М	В	٧	Α	Α	S
S	Q	W	D	F	N	М	0	S	Т	Ε	R	J	U
Α	М	Ε	N	F	Α	М	1	L	1	Α	Α	U	Z
Т	R	Ε	Н	J	L	С	М	N	1	0	Α	Н	D
G	D	R	Т	Н	D	S	N	L	ı	С	Ε	0	Р
R	Т	0	Р	М	Α	D	F	W	Α	S	G	Ε	Ε

Encuentra las palabras ocultas.

- 1. Árbol
- 2. Pesebre
- 3. Navidad
- 4. Villancico
- 5. Guirnalda
- 6. Familia
- 7. Paz
- 8. Regalo
- 9. Amor 10. Renos

	4	1			6		2	9
3			7	9				
		9				3		8
8			6		4	2	9	
	7			5			6	
	3	6	1		8			7
4		3				9		
				3	2			4
6	5		4			7	3	

